

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 8 (1937)

**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Süssmosten in  
ALGU-Flaschen:**  
(7 dl 2,5 u. 10 l)

„Es gehört wohl zu den  
am besten durchdachten  
Verfahren unserer Zeit.“

Schweiz. Zeitschr. für Obst- u. Weinbau,  
2. 10. 37. Jll. Preisliste aller Hülsmittel

**ALGU Wädenswil**  
Tel. 956 405

**Qualitäts-Abfall-  
Toilette-Seife**

(assort. in Farbe u. Parfum)  
1 Kg. zur Probe Fr. 2.20, porto-  
frei. Verlangen Sie Offerte  
bei Rumpf & Co., Zürich,  
Toilettenseifen-Fabrik.

**Junger, tüchtiger  
MALER**

sucht Stelle in Spital  
oder Anstalt.

Offerten unter Chiffre 1620  
an Verlag Franz F. Otth,  
Zürich 8.



# Federzeug

**Schoop**

Zürich, Usteristr. 5 Tel. 34 610

beim Pestalozzidenkmal

**Versuchen Sie „OKAFI“  
den feinen Schweizer Obstkaffee**

- 1) Okafi besteht aus ca. 3/4 gedörrtem Schweizer-  
obst und nur 1/4 Bohnenkaffee.
- 2) Okafi wirkt durch seinen Fruchtsäuregehalt vor-  
teilhaft auf den Organismus.
- 3) Okafi wurde von ersten Autoritäten hervorragend  
begutachtet; Zeugnisse stehen zu Diensten.  
Machen auch Sie einen Versuch mit dem delikat-  
schmeckenden „Okafi“ und verlangen Sie Spezial-  
offerte vom Hersteller

**Früchteverwertungs A.-G. Wallisellen**

Das Spezialhaus für Großbetriebe

## Winzeler & Cie., Bern/Zürich

empfiehlt aus seinen Abteilungen

### KOLONIALWAREN

Tee, Kaffee, Konserven und diverse Lebensmittel

### TEXTILWAREN

Beftwäsche, Hauswäsche, Tischwäsche und andere  
Spezialitäten - Eigene Kaffeerösterei

Erstklassige Fabrikvertreter

## Telephon-, Uhren-, Lichtsignal- und Alarmanlagen

## Anlagen für Musikübertragung

**Hasler AG Bern**

### Stellengesuch.

Treue und fleissige, gebildete 19-jährige Tochter sucht  
Stelle als **Praktikantin**. Gute Kenntnisse in  
Hauswirtschaft und Bureau sind vorhanden.

Auskunft unter Chiffre 1617 an Verlag Franz F. Otth,  
Zürich 8.

31-jährige Witwe, mit einem Kind,

### sucht Stelle in Anstaltsbetrieb

als Stütze der Hausmutter, oder in Lingerie. War  
schon etliche Jahre in Grossbetrieben tätig.

Offerten unt. Chiffre 1621 an Verlag Franz F. Otth,  
Zürich 8.

In Spitalkurs ausgebildete

### Diätköchin

sucht entsprechende Stellung. - Offerten unter A.  
5106 Y. an Publicitas AG. Bern.

### Wir suchen:

für sofort seriöses, zuverlässiges **Zimmermädchen**,  
auf Anfang Januar 1938 tüchtige **Köchin**.

Offerten mit Zeugnissen, Lohnansprüchen und An-  
gabe der Konfession an das staatliche Konvikt in  
Trogen (App.)



## Für Bett-, Tisch- und Küchenwäsche

in Preis und Qualitäten  
stets äusserst vorteilhaft  
bei

## A. Hauser-Burgdorfer

St. Gallen

Kugelgasse 5



## Holzrolladen Tuchstoren

Solide, zweck-  
entsprechende Systeme

Zahlreiche Referenzen  
für ausgeführte Lieferungen  
zu Spitalbauten

Hartmann & Co.  
Biel

700a

Schaffhauser Watte - Gaze am Stück  
Gazebinden, Idealbinden usw. zu Fabrikpreisen

Sanitätsgeschäft W. Höch-Widmer, Aarau  
Telephon Nr. 16.55

Die WÄSCHE-SCHNELLTRÖCKNE  
(PATENT SURBER)

1486  
kann auch an vorhandenen Anlagen  
angebaut werden

Albert Surber, Ing. Büro, Wallisellen



ESSIG

gesund, mild, aromatisch  
billiger als Weissig und ebenso gut

1536

Essigfabrik Märstetten AG., Märwil (Thrg.)

## SPARSEIFE

Wisse Edelwaschseife aus  
reinstem Pflanzenfett, ohne  
die Textilfaser schädigende  
Zusätze, wie Alkalien oder  
Bleichmittel. Größte Schaum-  
kraft, daher wirksam und  
ausgiebig.

## Schont Wäsche

und erspart Seife, daher vor-  
teilhaft. Originalkiste zu 100  
Stück zu 250 Gr. Fr. 25.—,  
frei Kiste und Versand.  
½ Kiste Fr. 15.—. 1593

Rumpf & Cie Zürich  
Toil tseifenfabrik

## Viel Freude machen Lederarbeiten

1602

Gegen Fr. 1.— in Briefmarken erhalten Sie  
das reich illustrierte, 96seitige Anleitungsbuch  
samt Katalog über Leder, Zutaten und Werk-  
zeuge. Prompter Postversand. Engros u. détail

Otto Weickh, Lederhandlung, Zürich

Rolandstrasse 10/12 - Telefon 32.909

## E. KÄLIN & CO. SCHAFFHAUSEN

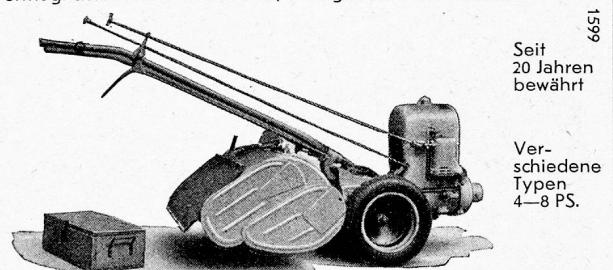
Sattler- und Tapezierer-Artikel en gros

bedienen Sie stets schnell und vorteilhaft

Telefon 47

## „Grunder“-Bodenfräsen

ermöglichen allein rationellen, ertragreichen Gemüsebau



Seit  
20 Jahren  
bewährt

Ver-  
schiedene  
Typen  
4-8 PS.

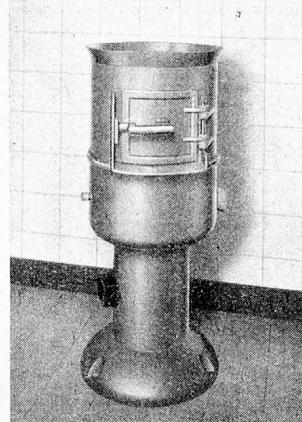
A. GRUNDER & Co. AG. Motoren- u. Maschinenfabrik  
BINNINGEN=BASEL

## Kalender 1938

für Geflügelzüchter.

Viele Buchhaltungstabellen, zahlreiche  
Berichte über Versuche billiger Fütterung und  
Haltung, Tabellen über den Nährwert der Futter-  
mittel, Wegweiser durch die Kunstbrut, Krankheits-  
bekämpfung im Geflügelhof und viele andere wert-  
volle Winke aus der Praxis für die Praxis. Reich  
illustriert, gegen 600 Seiten, nur Fr. 1.40, Porto und  
Nachnahmegebühr 30 Cts. 1440

Geflügelhof Waldeck, Walchwil am Zugersee.



**Fr. 5.-** zirka, können Sie sich pro 100 Kg. Kartoffeln ersparen, wenn sie dieselben statt von Hand mit der neuen

1623

**SCHWEIZER KARTOFFELSCHÄLMASCHINE „PROFITABEL”**  
schälen lassen.

Verlangen Sie Offerte durch die  
Spezialfirma

**ALBERT DUDLI**  
LUZERN - HALDENSTR. 7 - TEL. 27.838

*Wer auf Rosshaar ruht,  
schläft gut!*

Rosshaar ballt sich nicht,  
bißt nicht und filzt nicht,  
bleibt immer luftdurch-  
lässig, kann jederzeit des-  
infiziert werden — Ross-  
haar ist auf die Dauer die  
beste und billigste Füllung  
für Spitalbetten.

1616

Haben Sie schon den

1510

**Waschhängedraht  
Anticorodal**  
anodisch oxydiert probiert?

Dieser Draht ist wetterbeständig, dauerhaft, schwärzt  
und **rostet nicht**. - Als Spezialität erhältlich bei:

**EMIL HITZ, ZÜRICH 4**  
Fabrik für alle Drahtgeflechte Tel. 36.542  
BIRMENDORFERSTRASSE 55

Höchstertrag erzielen Sie durch

**Universal-  
Gartendünger**



ein **Volldünger**, grösstenteils organischen  
Ursprungs, bei Obst-, Beeren-, Gemüse- und Blumenkulturen  
erprobt und von Fachleuten glänzend begutachtet. 1560

**HERMANN DAETWYLER A.-G.  
Extraktionswerke ZOFINGEN**

# „MAHE“ FARBEN UND LACKE

für alle Zwecke

1467

Erhältlich in Pasta und streichfertig zu günstigsten Preisen und nur bester Qualität

Mit höflicher Empfehlung

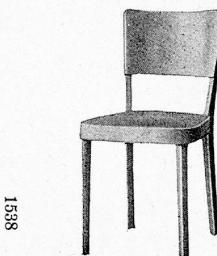
**M. HESSEL, ZÜRICH 3**

Lack- und Farbenfabrik, Aemtlerstr. 18  
Telephon 34.915

## Chemische Fabrik Greifensee

Spezialfabrik

für Bodenwichse, Schuhcrème und Fett Reinigungsmittel, Fichtennadelbadezusatz



1538

## Hygienische Sitzmöbel

Ausführung

in abwaschbarem  
Spritzlack

**A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus  
in Horgen**

Gegr. 1882

Tel. 924.603

## J. HAGNAUER, AARAU

### PHYSIKALISCHE WERKSTÄTTE

#### REPARATUREN

jeder Röntgen- und elektromedizinischen Apparate  
Gleichrichterbau - Hoch- und Niederfrequenz, sowie  
Netztransformatoren - Bau in jeder gewünschten  
Ausführung - Neuwickeln zu Konkurrenz-Preisen

## VELO-ANHÄNGER

in verschiedenen Ausführungen  
und gewünschter Tragkraft

Leistet unentbehrliche Dienste in  
jeder Anstalt

1532

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte u. Preise bei

**Amsler & Co. AG. Feuerthalen**

## REPARATUREN aller WÄRMEGERÄTE

Heizkissen, Bügeleisen und Bügelmaschinen, Warmwasser- und Warmluftanlagen, Trockenschränke, Destillierapparate, Sterilisaoren, Autoklaven, Boiler usw., prompt, gewissenhaft und billig durch

**H. Hardmeier, Heizkörperfabrik „Vulkan“ Rorschach**  
Telephon 533 20-jährige Erfahrung

## Unsere Spezialitäten:

Sportstoffe für Damen und Herren  
Damenmantelstoffe

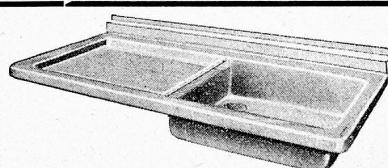
Kammgarnstoffe - Halbleinstoffe

### Wolldecken

Muster und Offerte unverbindlich

**TUCHFABRIK F. & E. STUCKI'S SÖHNE  
STEFFISBURG** Tel. 22.43

1625



1474

## Spültische

in rostfreiem Chrom-nickelstahl  
für Küche und Office  
Vorschläge und Offerten von

**Herm. Franke, Metallwarenfabrik, Aarburg (Aarg.)** Tel. 73420



## Lieferung, Reparatur und Umwicklung von:

Motoren  
Generatoren  
Transformatoren und  
Apparaten jeden  
Fabrikates

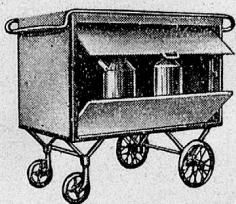
## SPÄLTI SÖHNE & Co.

Fabrik elektr. Maschinen & Apparate,  
Reparatur-Werkstätten

**ZÜRICH**  
Tel. 36.633

**VEVEY**  
Tel. 51.942

1477



Möbel aus Stahl  
Einrichtungen aus  
nichtrostendem Stahl

1439

**Union-Kassenfabrik A.-G.**  
**Zürich I** Gessnerallee 36, Tel. 51.758

Der mildgesalzene

*Hofer-Schinken*

eignet sich besonders für die gepflegte Küche des Spitals und der Anstalt. Hoferschinken ist nicht gespritzter Schinken, sondern wird seit 1910 nach einem altbewährten Rezept auf natürliche Art gesalzen. In Dosen von 4½-7 kg. Ohne Sulzbeigabe hergestellt.

**DIREKTE LIEFERUNG durch den FABRIKANTEN**

**SCHINKEN-HOFER, BERN**

Gegründet 1903

**R. Nußbaum & Co. AG. Olten**

METALLGIESSEREI - ARMATUREN

**Depot in Basel**

**Depot in Zürich**

Duschen-Anlagen

Aerzte-Waschtische  
Armaturen

Hydrotherapie-  
Apparate

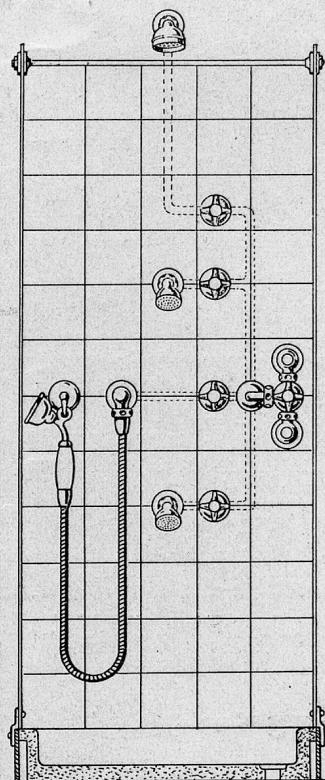
Komplette  
Duschen-Katheder

Dampfduschen

Sicherheits-  
Misch-Batterien

U. S. W.

1469



**ESKIMO**

1542

**Grossküchen-Apparate**

**Kochherde** für Gas, Kohle mit Gas kombiniert,  
Kohle mit Zentralheizungskessel  
und Holzgasfeuerung

**Kochkessel** für Gas-, Dampf- od. Heisswasser-  
heizung

**Grill-Salamander**  
**Brat- u. Patisserie-Ofen** } für Gas

fabriziert in bewährter und  
erstklassiger Ausführung

**Affolter, Christen & Co. A.-G.**  
**Basel**

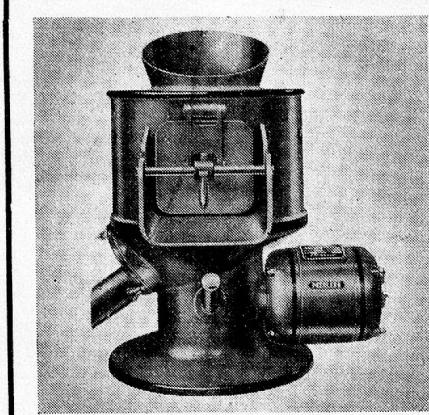
Herdfabrik und Apparatebau  
Telephon 21670



1450

Maggi's Würze ist die feinste und ausgiebigste Suppenwürze. Sie geniesst seit 50 Jahren das Vertrauen der Küchenfachleute und hat sich in fast allen Anstaltsküchen als unentbehrliches Geschmacksverbesserungsmittel eingebürgert.

**MAGGI's WÜRZE**



Eine

**PEERLESS**

**Kartoffel- und Rübenschälmaschine,**  
eine Steckdose und ein Was-  
serhahn — und Sie können  
die Arbeit von Stunden in  
Minuten erledigen.  
Leistung: 5 kg per Minute.

Referenzen und Offerten durch

Modelle bis 30 kg per Minute. Wenn Küchenmaschinen, dann **Peerless.**

**-Küchenmaschinen mit Getriebe aus Spezial-Flugmotorenstahl** können Sie nicht enttäuschen.

1561

Fast unbeschränkte Lebensdauer.  
**Zentralschmierung**, daher wenig Wartung.

***Trebal*** A.G.  
BASEL

**MANUFACTURE DE LAINES ET COTONS  
ALEXANDRE KOHLER & CIE., VEVEY**

COTONS CARDÉS ÉCRUS ET  
HYDROPHILES

OUATES GOMMÉES

1603

**Über 1000 Franken  
jährlich**

*Verlust entstehen in Ihrem Betrieb infolge unsachgemässer Wäschebehandlung. Durch Reiben, Klopfen und Bürsten geht wohl der Schmutz aus der Wäsche — gleichzeitig macht man aber das Gewebe kaputt. Vielleicht, ohne Arbeit und ohne Schaden, zieht Burnus den Schmutz aus der heikelsten Wäsche. Burnus löst mit seinen Drüsensaften den Eiweisskitt, der die Schmutzteilchen an das Gewebe bindet. Erleichterung der Wascharbeit um die Hälfte.*

*Vorführung unserer Methode und Muster gerne und unverbindlich.*

**Basler Seifen- u. Kerzenfabrik  
Walz & Eschle A.-G., Basel**

1598

**Hilft sicher bei Husten, Katarrh, Verschleimung**



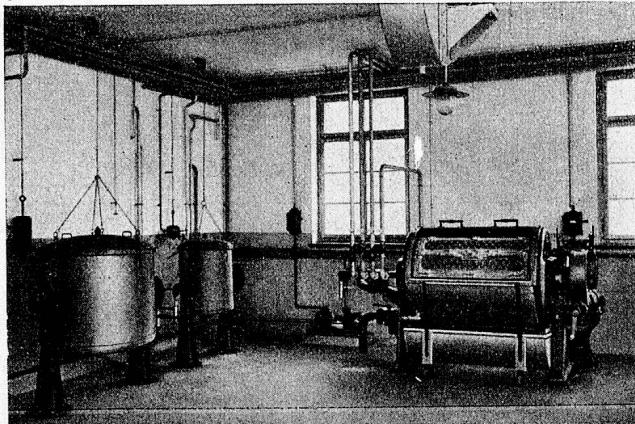
Hergestellt aus Kräutern,  
Blüten und Wurzeln, ohne  
Chemikalien, reines Natur-  
produkt.

Kleine Flasche Fr. 2.25  
mittl. Flasche (1/2 l) Fr. 4.—  
1 Literflasche Fr. 7.50

Achten Sie stets auf die Marke  
„Kräuterschmied“

Versand durch 1475

**Lehm- u. Kräuterhaus H. Marbot, Kirchberg (Bern)**



**„ROTOR“**

**WÄSCHEREI-MASCHINEN**  
für jeden Bedarf in anerkannt erstklassig. Qualität

**Neuheit: Kombinierte Waschmaschine zum  
Waschen von normaler Wäsche, sowie von  
Wollwäsche. + Patent 179050.**

**KOMPLETTE ANLAGEN**

**Maschinenfabrik u. Giesserei  
Netstal A.-G.**

**NETSTAL (Glarus)**

1344